

FR

TRADUCTION DE LA NOTICE
ORIGINALE
CHAUFFAGE AU FIOUL



Sommaire

Remarques concernant la notice 2

Normes de sécurité 2

Informations sur l'appareil 5

Transport et stockage 6

Montage et mise en service 7

Utilisation 12

Accessoires disponibles 14

Défauts et pannes..... 14

Maintenance 18


Annexe technique..... 20


Élimination..... 27


Déclaration de conformité..... 27

Remarques concernant la notice


Symboles

 **Avertissement relatif à la tension électrique**
Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.

 **Attention : produits inflammables**
Ce symbole indique que les matières combustibles causent des risques pour la vie et la santé des personnes.

 **Avertissement de surface chaude**
Ce symbole indique que les surfaces brûlantes causent des risques pour la vie et la santé des personnes.

 **Avertissement**
Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

 **Attention**
Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter la notice d'instructions.



Porter un casque antibruit

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire d'utiliser un casque antibruit.

Vous pouvez télécharger la dernière version de la notice d'instructions et la déclaration de conformité UE sur le lien suivant :



IDS 45



<https://hub.trotec.com/?id=43998>

IDS 80



<https://hub.trotec.com/?id=43999>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.



Avertissement

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Le présent appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des personnes de moins de 16 ans.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants et personnes de moins de 16 ans d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil.



Avertissement

N'utilisez pas l'appareil dans les pièces s'il s'y trouve des personnes incapables de quitter la pièce de manière autonome et qu'elles ne sont pas sous surveillance permanente.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage humide. Ne le faites pas fonctionner s'il est mouillé.
- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à un jet d'eau direct.
- N'introduisez pas de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Attention : en Allemagne s'applique la loi fédérale sur la protection contre les émissions. N'utilisez pas l'installation pendant plus de 3 mois au même endroit. Avant de prévoir un système d'évacuation des gaz, informez-vous sur la législation nationale en vigueur et contactez un spécialiste.
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- Le raccordement secteur doit correspondre aux indications données au chapitre « Annexe technique ».
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez des rallonges de câbles électriques conformément à la puissance connectée de l'appareil, la longueur du câble et l'utilisation. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Avant l'entretien, la maintenance ou les réparations, débranchez le câble électrique de l'appareil en le saisissant par la fiche.

- Éteignez l'appareil et retirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas en service.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble électrique. Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque. Les câbles électriques défectueux représentent un sérieux danger pour la santé.
- Lors de l'installation, respectez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans l'Annexe technique.
- Maintenez toujours une distance de sécurité d'au moins 1 m entre la sortie d'air de l'appareil et les matériaux inflammables quels qu'ils soient, comme les tissus, les rideaux, les lits ou les canapés.
- Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient libres.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Ne placez pas l'appareil sur un support inflammable.
- L'appareil doit être debout lors du transport.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour ne pas compromettre l'exploitation et la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

Utilisation conforme

L'appareil a été conçu pour générer de l'air chaud, il ne doit être utilisé que dans les espaces extérieurs couverts ou dans les pièces intérieures bien aérées conformément aux caractéristiques techniques.

L'appareil convient au chauffage de grands volumes comme les tentes, les entrepôts, les ateliers, les chantiers, les serres et les hangars agricoles.

L'appareil est prévu pour être utilisé sans changement fréquent du lieu d'installation.

L'appareil ne doit être utilisé que dans les pièces dans lesquelles l'aération et l'évacuation des gaz de combustion sont suffisantes.

L'appareil doit être utilisé uniquement avec du fioul domestique de chauffage ou du gazole, mais pas avec de l'essence, du fioul lourd, etc.

Utilisations non conformes prévisibles

- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de solvants, de peintures ou d'autres vapeurs facilement inflammables, ni dans des locaux dans lesquels sont stockés de tels produits

- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Il est interdit d'installer et d'utiliser l'appareil dans les locaux et les pièces à atmosphère explosible ou exposés à un risque d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil dans les zones extérieures non couvertes.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans les locaux dont l'alimentation en air de combustion est insuffisante.
- N'effectuez pas de modifications structurelles, transformations ou ajouts arbitraires sur l'appareil.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente de tous les dangers qui peuvent découler de l'utilisation d'un chauffage au fioul (hautes températures, risques d'incendie et ventilation insuffisante).
- être conscient de tous les dangers qui peuvent découler de la manipulation de carburants comme le fioul EL et le gazole.
- avoir lu et compris la notice d'instructions, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Dispositifs de sécurité

Cet appareil est équipé d'une surveillance électronique de flamme et de température maximale qui fonctionne avec une cellule photoélectrique et un thermostat de sécurité.

L'unité de commande électronique pilote le démarrage, l'arrêt ainsi que les intervalles d'arrêt de sécurité en cas d'apparition de dysfonctionnements.

Équipement personnel de protection



Porter un casque antibruit

Portez toujours un casque antibruit adéquat lorsque vous travaillez avec l'appareil.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil.
Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides ou mouillées.
Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.



Attention : produits inflammables

Risque d'incendie lors de la manipulation de combustibles.
Manipulez des combustibles, comme le fioul, le kérosène et le gazole avec précaution.
Ne renversez pas de gazole, de kérosène et de fioul !
Ne respirez pas les vapeurs et n'avalez pas les combustibles ! Évitez les contacts avec la peau !



Avertissement de surface chaude

Certaines parties de l'appareil, particulièrement près de la sortie d'air, deviennent brûlantes pendant le fonctionnement. Cela présente des risques de brûlures et d'incendie. Ne touchez pas l'appareil pendant le fonctionnement ! Pendant le fonctionnement, respectez une distance de sécurité de 3 m au minimum par rapport à l'avant de l'appareil. Respectez les distances minimum par rapport aux murs et aux objets indiquées dans les données techniques.



Avertissement de surface chaude

Certaines pièces de l'appareil peuvent chauffer très fortement et provoquer des brûlures. Une prudence particulière est nécessaire en présence d'enfants ou d'autres personnes vulnérables.



Avertissement de surface chaude

Risque de brûlure en cas de manipulation incorrecte. Employez l'appareil uniquement dans le cadre d'une utilisation conforme.



Avertissement

Risque de brûlure et danger d'électrocution provoqués par une manipulation non conforme.
Employez l'appareil uniquement conformément à son utilisation !



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes ou en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle ! Observez les qualifications requises pour le personnel.



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



Avertissement

Risque d'incendie en cas d'installation incorrecte. Ne placez pas l'appareil sur un support inflammable. Ne placez pas l'appareil sur des moquettes à poils longs.



Avertissement

Il est interdit de couvrir l'appareil, car cela génère un important risque d'incendie !

Comportement en cas d'urgence

1. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Éteignez l'appareil et retirez la prise secteur.
2. Éloignez les personnes de la zone de danger.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

Les chauffages au fioul à combustion indirecte sont destinés à chauffer l'air ambiant afin de réchauffer rapidement de grands volumes.

Ces appareils fonctionnent exclusivement avec du fioul domestique ou du gazole, il est interdit de les utiliser avec de l'essence, du fioul lourd, etc.

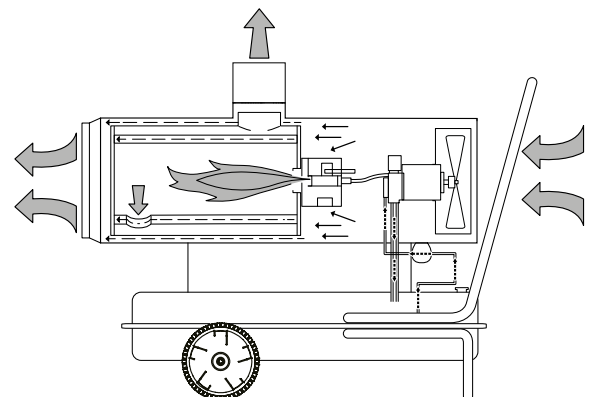
Il s'agit d'appareils à combustion indirecte destinés à être installés dans les zones extérieures couvertes ou dans les locaux suffisamment approvisionnés en air frais. Ils disposent d'un raccordement permettant d'évacuer les gaz de combustion par une cheminée.

Les appareils disposent en outre d'un filtre à combustible et d'une pompe à combustible.

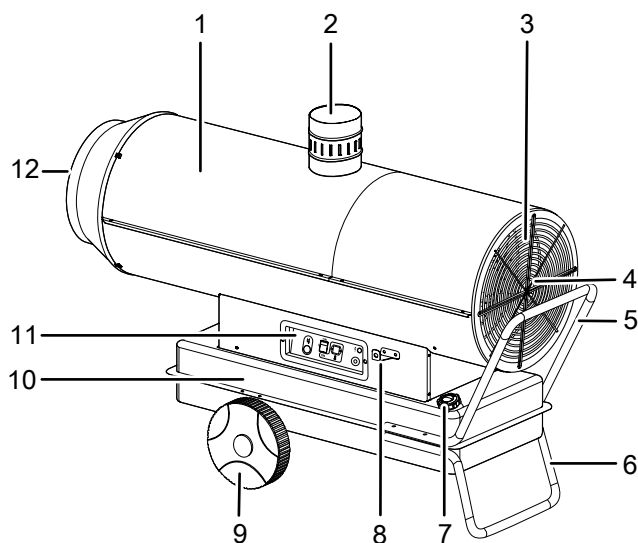
CE RÉCHAUFFEUR EST À USAGE PROFESSIONNEL. IL A ÉTÉ SOIGNEUSEMENT CONÇU POUR DES APPLICATIONS PROFESSIONNELLES MOBILES ET TEMPORAIRES. IL N'A PAS ÉTÉ CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE OU POUR UN CONFORT THERMIQUE ET IL NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ POUR CHAUFFER DES PIÈCES FERMÉES SANS VENTILATION ADÉQUATE.

Principe de fonctionnement

L'appareil produit de la chaleur en aspirant de l'air qui est ensuite chauffé en passant le long de la surface agrandie de la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur. L'air à réchauffer est entièrement séparé de la chambre de combustion où a lieu la combustion du combustible. Les gaz de combustion sont rejetés à l'air libre par l'intermédiaire d'une cheminée. L'air aspiré est réchauffé et réinjecté dans le local par la bouche de sortie.



Représentation de l'appareil



No	Désignation
1	Cartier de la chambre de combustion
2	Raccord de cheminée
3	Entrée d'air avec grille de protection
4	Ventilateur et moteur
5	Arceau de transport
6	Appui
7	Bouchon du réservoir
8	Porte-câble
9	Roue
10	Réservoir
11	Panneau de commande
12	Bouche de sortie de l'air chaud

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes et d'une poignée de transport.

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Laissez suffisamment refroidir l'appareil.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, vérifiez que le bouchon du réservoir est bien fermé.

Veillez observer les consignes suivantes **pendant** le transport :

- Soulevez légèrement l'appareil par la poignée de transport, de manière à ce que l'appui arrière ne repose plus sur le sol.
- Faites rouler l'appareil jusqu'à l'endroit désiré.

Stockage

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque stockage :

- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez suffisamment refroidir l'appareil.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse

Montage et mise en service

Contenu de la livraison

- 1 chauffage au fioul
- 1 cône de sortie d'air
- 1 arceau de transport
- 1 appui
- 2 roues
- 1 matériel de montage
- 1 mode d'emploi

Déballage de l'appareil

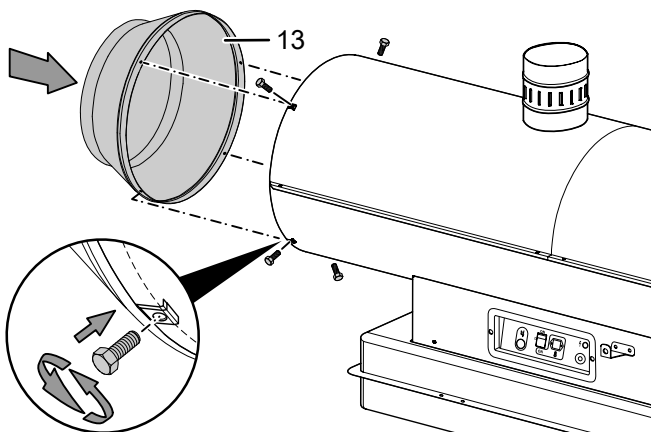
1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

Montage

L'appareil est déjà en partie prémonté à la livraison. Le cône de sortie d'air, les roues et l'essieu doivent encore être montés, ainsi que l'arceau de transport et l'appui.

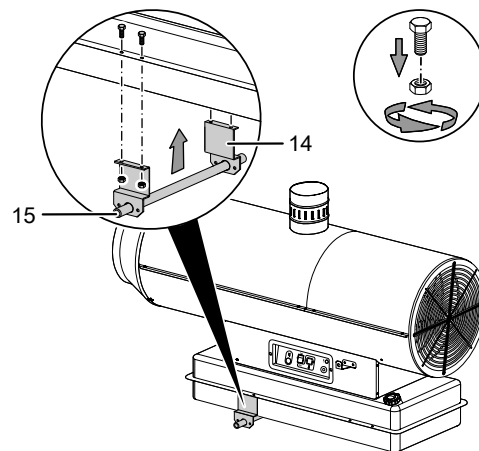
Montage du cône de sortie d'air

1. Placez le cône de sortie d'air (13) sur la bouche de sortie d'air de l'appareil de telle sorte que les trous du cône se trouvent au-dessus des trous filetés du carter de la chambre de combustion.
2. Fixez le cône de sortie d'air sur le carter de la chambre de combustion au moyen de quatre vis à tête hexagonale.

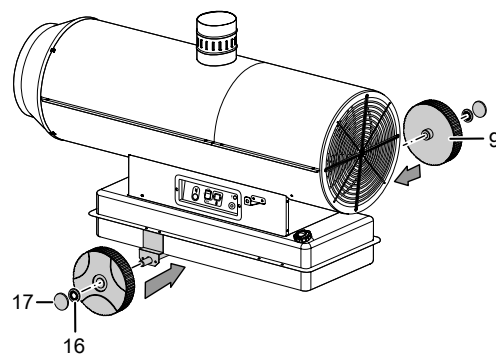


Montage des roues

1. Montez les supports (14) avec l'essieu (15) sur l'appareil et fixez les supports au moyen de vis à tête hexagonale et d'écrous.

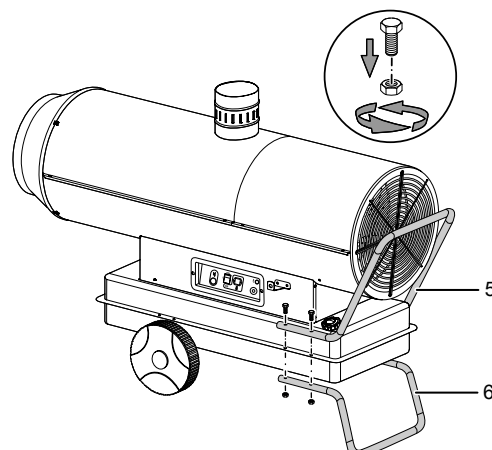


2. Placez les roues (9) sur l'essieu.
3. Fixez les bagues d'arrêt (16) sur l'essieu.
4. Placez les capuchons (17) sur les roues.



Montage de l'arceau de transport et de l'appui

1. Placez l'arceau de transport (5) et l'appui (6) à l'arrière du réservoir.
2. Veillez à ce que les trous de l'arceau de transport, de l'appui et du réservoir soient bien les uns au-dessus des autres.



3. Fixez l'arceau de transport et l'appui au moyen des vis à tête hexagonale et des écrous.

Montage de la conduite des gaz de combustion



Avertissement

Veillez noter que l'appareil ne doit pas être utilisé si aucune conduite de gaz de combustion n'a été montée sur le raccord de cheminée !

Montage d'une conduite de gaz de combustion fermée



Avertissement

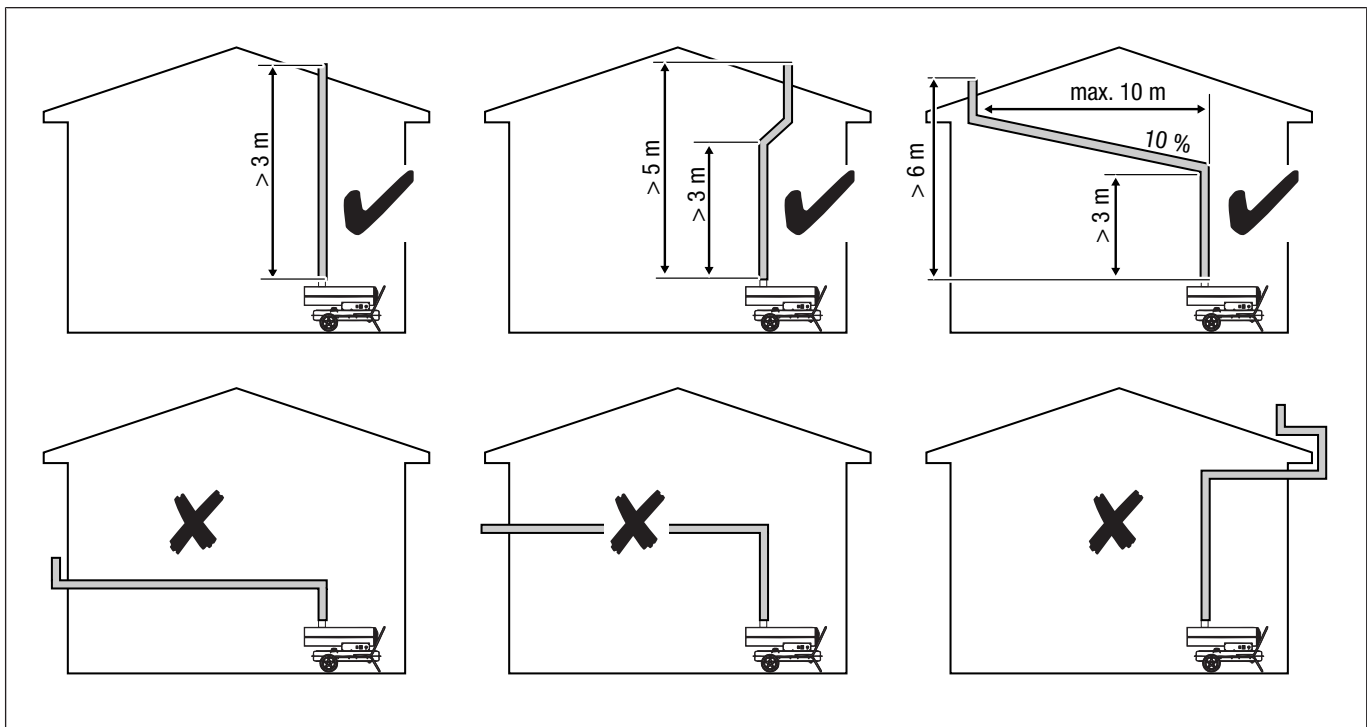
Il est nécessaire de s'assurer qu'une dépression $> 0,1$ mbar se crée dans la conduite des gaz de combustion dans toutes les conditions d'exploitation et météorologiques.

Cette dépression assure une évacuation sûre des gaz d'échappement. La conduite de gaz de combustion doit être installée en pente montante. Les 3 premiers mètres de la conduite de gaz de combustion ne doivent présenter aucun coude.

Dans le cadre d'une utilisation dans des locaux fermés et d'une évacuation des gaz de combustion de combustion par une cheminée, il est impératif d'assurer une alimentation en air frais de $80 \text{ m}^3/\text{h}$ (ouverture de ventilation environ $0,5 \text{ m}^2$).

- Avant de projeter le système d'évacuation des gaz, informez-vous sur la législation nationale en vigueur et contactez un spécialiste (voir DIN 18160 en Allemagne).
- Assurez une alimentation en air de combustion suffisante et sans entrave (par ex., par des ouvertures de ventilation et d'aération dans les portes, les plafonds, les fenêtres, les parois ou la communication avec d'autres pièces).
- Faites régulièrement contrôler les valeurs d'émission du brûleur.

Quelques exemples, bon et mauvais, d'évacuations des gaz d'échappement :

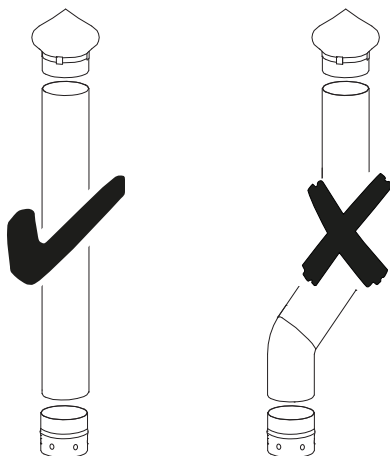


Montage d'un tuyau d'échappement (option)

Lorsque l'évacuation des gaz de combustion s'effectue à travers un tuyau d'échappement monté sur le raccord de cheminée, l'appareil doit être mis en œuvre exclusivement à l'extérieur.

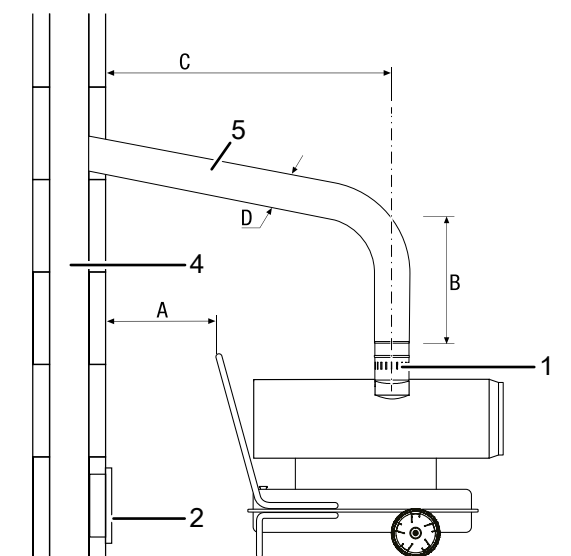
Les points suivants doivent être observés :

- La longueur du tuyau d'échappement ne doit pas dépasser 1 m.
- La conduite de gaz de combustion ne doit présenter aucun coude.
- Lorsque l'appareil est utilisé à l'air libre, il est nécessaire de monter une protection contre la pluie pour éviter la pénétration d'eau ou de saletés.
- Le tuyau d'échappement doit être exécuté de telle sorte que l'apparition de contre-pression soit impossible.
- Le tuyau d'échappement doit être monté à la verticale pour une exploitation sans problème.



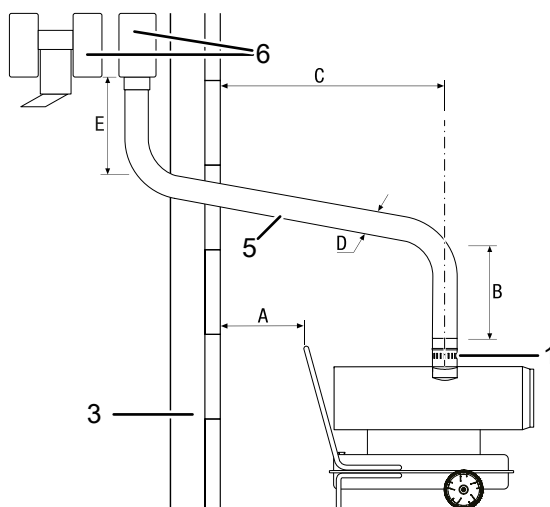
Évacuation par l'intermédiaire d'une cheminée

Prenez en compte le schéma suivant lorsque vous projetez de faire passer l'évacuation des gaz par une cheminée :



Évacuation à travers un mur

Prenez en compte le schéma suivant lorsque vous projetez de faire passer l'évacuation des gaz à travers un mur :



N°	Désignation	N°	Désignation
A	2 m min.	1	Raccord de cheminée
B	1 m min.	2	Trappe de nettoyage avec clapet anti-explosion
C	aussi court que possible	3	Mur extérieur
D	≥ Ø 150 mm	4	Cheminée – int. min. 20 x 20 cm
E	1 m min.	5	Traversée de paroi avec tube coudé à 5° min.
		6	Extracteur de fumée en H

Installation

Il faut tenir compte d'un certain nombre de conditions techniques lors du choix de l'emplacement d'installation de l'appareil. Le non-respect de ces conditions peut nuire à la fonctionnalité de l'appareil et de ses accessoires ou provoquer des risques pour les personnes et le matériel.

Il est impératif de respecter les points suivants lors de l'installation :

- N'utilisez pas le système pendant plus de 3 mois au même endroit. Avant de projeter le système d'évacuation des gaz, informez-vous sur la législation nationale en vigueur et contactez un spécialiste.
- L'appareil doit être utilisé uniquement dans un espace couvert.
- L'appareil doit être installé sur une surface stable et ininflammable.
- L'appareil doit être mis en place à proximité d'une cheminée, d'un mur extérieur ou dans un lieu ouvert et aéré.
- L'appareil doit être raccordé à une prise secteur correctement sécurisée.
- Le local d'installation de l'appareil doit être suffisamment aéré.

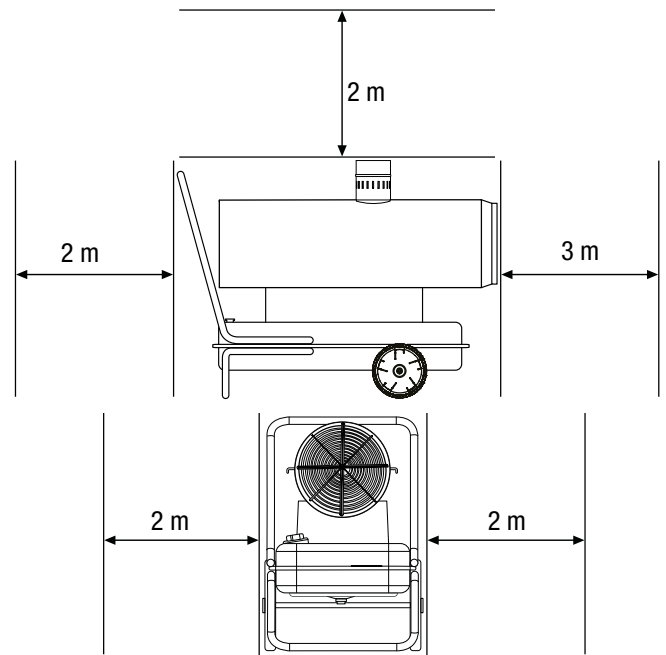
Assurez-vous en particulier d'une alimentation suffisante en air frais lorsque des personnes ou des animaux se trouvent dans le même local que l'appareil.

- La distance entre la sortie d'air de l'appareil et les murs ou les objets doit être d'au moins 3 m (voir illustration).

La distance entre l'entrée d'air de l'appareil et les murs ou les objets doit être d'au moins 1 m (voir illustration).

Il ne doit pas y avoir de paroi ni d'objet de grande taille à proximité de l'appareil.

- Les bouches d'aspiration et de sortie d'air ne doivent pas être couvertes.
- Un nombre suffisant d'extincteurs doit être disponible.
- Toute surpression ou dépression doit être évitée dans le local d'installation car elle pourrait entraîner des dysfonctionnements de la combustion.



Mise en service

- Vérifiez que la fourniture de votre appareil est bien complète. S'il devait manquer un accessoire, veuillez vous adresser au SAV de Trotec ou au revendeur spécialisé auprès duquel l'appareil a été acheté.
- Vérifiez l'état de l'appareil et de ses pièces de raccordement.
- Observez les conditions décrites au chapitre « Mise en place ».
- Remplissez le réservoir de l'appareil avec du fioul domestique de chauffage, du kérosène ou du gazole, comme décrit au chapitre « Montage ».
- Vérifiez l'appareil avant la mise en service et contrôlez régulièrement son état pendant l'utilisation.
- Vérifiez que les caractéristiques du secteur correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique.
- Avant chaque mise en marche de l'appareil, vérifiez que le ventilateur tourne librement avant d'insérer la fiche dans la prise secteur.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur conformément sécurisée. Conformément aux dispositions nationales (en Allemagne : VDE 0100/0105), il est nécessaire, sur les chantiers, de monter un disjoncteur différentiel (FI) en amont de la prise.

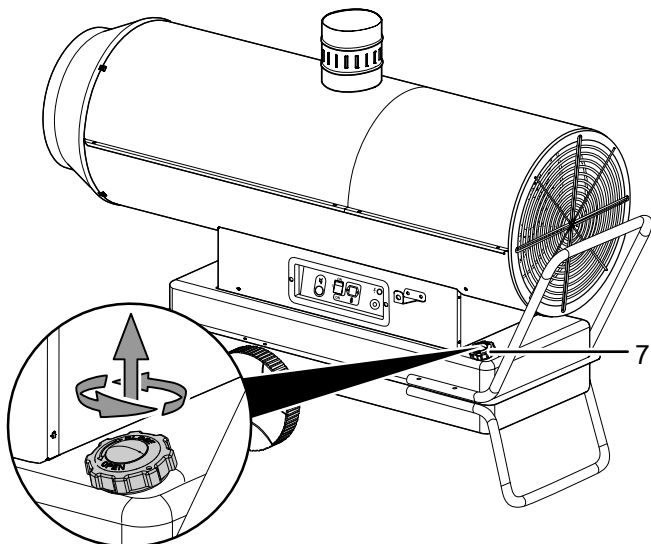
Maintenant, l'appareil est prêt à fonctionner.

Remplissage du réservoir

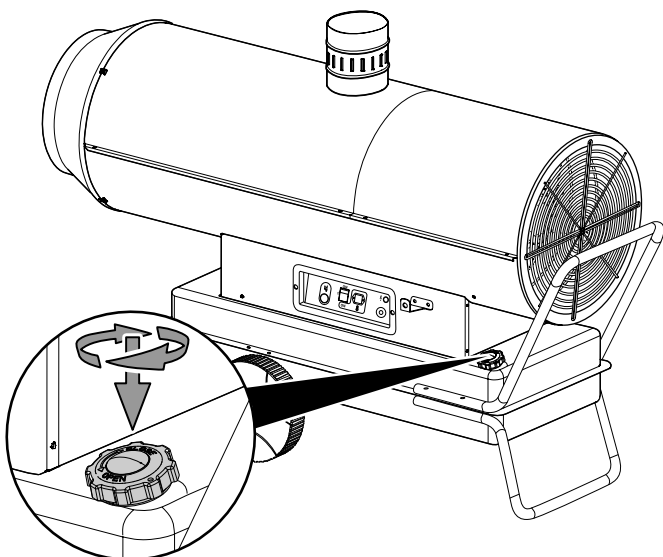
Le bouchon du réservoir se trouve sur le côté de l'appareil.

- ✓ Attendez que l'appareil ait complètement refroidi avant de remplir le réservoir.
- ✓ N'utilisez que des combustibles adaptés à l'appareil (voir « Caractéristiques techniques »).

1. Placez l'appareil sur une surface ferme, plane et ininflammable.
2. Dévissez le bouchon du réservoir (7) en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



3. Remplissez le réservoir.
4. Revissez le bouchon (7) sur le réservoir en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Observez les évidements de l'ouverture du réservoir et les renflements du bouchon du réservoir. Ils doivent correspondre lors de la mise en place du bouchon. Veillez à ce que le bouchon du réservoir soit bien en place sur l'appareil afin d'éviter les fuites.



Utilisation

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes formées à cette fin.

Mise en marche de l'appareil



Avertissement

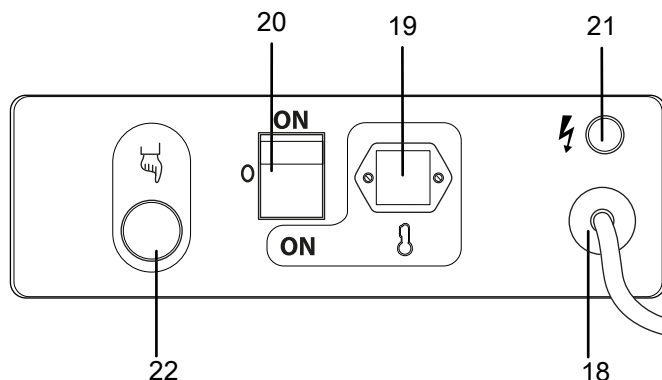
Risque d'incendie si l'appareil est recouvert et au mauvais positionnement de l'appareil !

Risque d'incendie si l'appareil est couvert ou mal positionné.

Jamais couvrez l'appareil pendant le fonctionnement et placez-le à une distance suffisante des murs ou des objets conformément aux indications du chapitre « Annexe technique ».

L'appareil dispose de deux modes de fonctionnement :

- Mode manuel
- Mode automatique avec thermostat externe (n° d'article 6.100.007.015)



No	Désignation
18	Cordon d'alimentation électrique
19	Prise thermostat
20	Sélecteur (marche continue/marche avec thermostat)
21	Voyant de fonctionnement
22	Touche de réinitialisation avec voyant de contrôle

Dispositifs de sécurité

Cet appareil est équipé d'une surveillance électronique de flamme et de température maximale qui fonctionne avec une cellule photoélectrique et un thermostat de sécurité.

L'unité de commande électronique pilote le démarrage, l'arrêt ainsi que les intervalles d'arrêt de sécurité en cas d'apparition de dysfonctionnements. L'unité de commande est munie d'une touche de réinitialisation qui sert également de voyant de contrôle et dont la couleur dépend du mode de fonctionnement :

État	Signification
éteint	Mode veille
vert	Mode normal
rouge	Arrêt de sécurité
orange clignotant	Fonctionnement interrompu à la suite de fortes variations de la tension secteur ($T < 175 \text{ V}$ ou $T > 265 \text{ V}$) Le fonctionnement reprend automatiquement une fois la tension stabilisée entre 190 V et 250 V.



Avertissement

Risque de blessures à la suite d'une déflagration. Du combustible non brûlé est susceptible de s'accumuler dans la chambre de combustion et de s'enflammer au redémarrage suivant. N'effectuez jamais plus de deux redémarrages à la suite.

Lorsque se produit un arrêt de sécurité, signalé par un voyant rouge, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation (22) pendant 3 secondes en vue de la remise en service.

Si l'arrêt de sécurité est toujours présent :

1. Avant de mettre de nouveau en marche l'appareil, déterminez la cause du dysfonctionnement (voir chapitre « Défauts et pannes ») et éliminez-la.
2. Appuyez sur la touche de réinitialisation (22) pendant au moins 5 secondes.

Le programme d'auto-diagnostic démarre. Une fois celui-ci terminé, la touche de réinitialisation (22) s'allume (voyant d'auto-diagnostic) en fonction de la cause du dysfonctionnement :

État	Signification
orange clignotant	flamme incorrecte pendant le démarrage
rouge clignotant	absence de flamme pendant le démarrage
rouge/vert clignotant	absence de flamme en cours de fonctionnement
orange	erreur interne d'un dispositif électronique de commande

Mode manuel

L'appareil fonctionne indépendamment de toute unité de commande et produit de la chaleur de façon continue.

1. Mettez l'appareil en marche en plaçant le sélecteur (20) en position **ON** (continu).

Mode automatique

L'appareil ne peut fonctionner en mode automatique que si un dispositif de commande (option), par exemple un thermostat, lui est raccordé. Le thermostat est raccordé à la prise thermostat (19).

1. Mettez l'appareil en marche en plaçant le sélecteur (20) en position **ON** (thermostat).

⇒ À la fin du cycle de démarrage, l'unité de commande électronique confirme, par le biais d'un bref clignotement rouge de la touche de réinitialisation (22), que le démarrage de l'appareil est terminé.

Remise en marche après une panne

Lors de la première mise en service ou après une vidange complète du circuit de fioul, l'arrivée de fioul vers le gicleur peut être insuffisante. Dans ce cas, le dispositif de contrôle de flamme réagit et bloque l'appareil.

1. Attendez environ 1 minute.
2. Appuyez sur la touche de réinitialisation (22) pendant environ 5 secondes.
3. Mettez l'appareil en marche.

Si l'appareil ne démarre toujours pas :

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation (22).

Pour déterminer d'autres causes de dysfonctionnement, voir le chapitre « Défauts et pannes ».

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

Remarque

Détérioration de l'appareil du fait de surchauffe ! N'éteignez jamais l'appareil en débranchant la prise. Ceci peut entraîner une surchauffe de l'appareil. Éteignez toujours l'appareil de façon conforme. Ne débranchez la prise que lorsque le moteur du ventilateur s'est complètement arrêté.

1. Arrêtez l'appareil en plaçant le sélecteur sur la position **0**.
2. Si vous utilisez un thermostat, éteignez l'appareil par le biais des paramètres du dispositif de commande (par exemple en réglant le thermostat sur une température plus basse).
⇒ La flamme s'éteint et le ventilateur continue de fonctionner pendant 90 secondes environ afin de refroidir le brûleur.
3. Attendez que le refroidissement par ventilation se termine.
4. Sécurisez l'appareil contre toute remise en marche en débranchant la prise.

Accessoires disponibles

Accessoires	IDS 45 N° d'art.	IDS 80 N° d'art.
Adaptateur avant 350 mm pour IDS 45	6.100.006.164	-
Adaptateur avant 400 mm pour IDS 80	-	6.100.006.165
Distributeur 2 voies pour IDS 45	6.100.006.166	-
Distributeur 2 voies pour IDS 80	-	6.100.006.167
Thermostat série IDS avec câble de 10 m	6.100.007.015	6.100.007.015
Kit de raccordement pour réservoir de fioul externe IDS 45 / 80 / 100	6.100.006.168	6.100.006.168
Kit d'adaptation pour tuyau de réservoir	7.210.000.003	7.210.000.003
Tuyau de fioul avec raccord rapide 5 m	6.100.006.037	6.100.006.037
Préchauffage du fioul pour IDS 45/80	6.100.006.169	6.100.006.169
Sonde de niveau série IDS	6.100.006.160	6.100.006.160
Filtre réservoir pour série IDS	6.100.006.161	6.100.006.161
Tuyau pour gaz d'échappement rigide 150 mm/1 m	6.100.006.210	6.100.006.210
Tuyau pour gaz d'échappement coudé 90° 150 mm	6.100.006.216	6.100.006.216
Protection anti-pluie pour tuyau d'échappement 150 mm	6.100.006.222	6.100.006.222
Œillets de levage (4 pièces) pour IDS 45/80	6.100.006.162	6.100.006.162
Tuyau SP-C 305 mm, 7,6 m (en cas d'utilisation d'un distributeur 2 voies)	6.100.001.265	6.100.001.265
Tuyau SP-C 356 mm, 7,6 m	6.100.001.266	-
Tuyau SP-C 425 mm, 7,6 m	-	6.100.001.267
Sangle universelle pour série SP	6.100.001.995	6.100.001.995
Réservoir de fioul TFC 1000	6.100.006.011	6.100.006.011
Réservoir de fioul TFC 3000	6.100.006.012	6.100.006.012



Avertissement

Utilisez uniquement les accessoires et les appareils auxiliaires mentionnés dans la notice d'instructions. L'utilisation d'autres outils et d'autres accessoires que ceux qui sont recommandés dans la notice d'instructions peut entraîner un risque de blessure.

Défauts et pannes



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.



Avertissement

Risque de blessures à la suite d'une réparation non conforme !
N'essayez jamais d'effectuer des modifications ou des réparations sur l'appareil.
Toute transformation arbitraire peut entraîner des blessures ou conduire à la mort.
Faites effectuer les réparations uniquement par un atelier spécialisé certifié.

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante :

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez le voyant de contrôle de la touche de réinitialisation (22) (signification voir chapitre « Utilisation »).

Des étincelles ou de la fumée apparaissent lors de la première utilisation.

- Il ne s'agit pas d'un défaut ni d'une panne. Ce phénomène disparaît rapidement après un certain temps de fonctionnement.

Bruit apparaissant lors de l'allumage ou pendant le refroidissement :

- Il ne s'agit pas d'un défaut ni d'une panne. Les parties métalliques de l'appareil se dilatent avec la chaleur et provoquent des bruits.

Des étincelles et/ou des flammes sortent de l'appareil pendant l'allumage.

- Il ne s'agit pas d'un défaut ni d'une panne. De l'air peut s'être accumulé dans les conduites. Observez une distance de sécurité à l'appareil !

La flamme de la chambre de combustion ne s'allume pas :

- Vérifiez le niveau de remplissage du réservoir. Dans le cas où le réservoir est vide, remplissez-le de combustible (voir chapitre « Maintenance »).
- Vérifiez si le combustible contient des impuretés comme des saletés ou de l'eau. Au besoin, vidangez complètement le combustible et remplissez le réservoir avec du nouveau combustible (voir chapitre « Maintenance »).
- Coupure de sécurité : Si la flamme s'éteint pendant le fonctionnement, l'électronique et la pompe à fioul s'arrêtent. Recherchez la cause selon les critères suivants :
 - **Personnel qualifié uniquement !**
Contrôlez l'allumage : la distance entre les deux électrodes d'allumage doit être de 2 à 3 mm.
- Vérifiez le voyant de contrôle de la touche de réinitialisation (22) (signification voir chapitre « Utilisation »).

La flamme s'éteint pendant la combustion :

- Vérifiez que l'alimentation d'air se fait librement. Le cas échéant, nettoyez la bouche d'entrée.
- Vérifiez le niveau de remplissage du réservoir. Au cas où le réservoir est vide, remplissez-le de combustible (voir chapitre Utilisation).
- Vérifiez si le filtre à combustible, dans la pompe à combustible, est encrassé. Si c'est le cas, contactez le SAV.
- Vérifiez si le combustible contient des impuretés et remplacez-le, le cas échéant.
- Panne de courant : en cas de panne de courant, l'allumage s'éteint, l'appareil arrête immédiatement de fonctionner. L'appareil ne se remet pas automatiquement en marche après une panne de courant, il doit être remis en route à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
- Vérifiez le voyant de contrôle de la touche de réinitialisation (22) (signification voir chapitre « Utilisation »).

L'appareil perd du combustible :

- Vérifiez si vous avez trop rempli le réservoir. Vidangez, le cas échéant, le combustible, voir chapitre Vider le réservoir.
- Vérifiez le serrage de la vis d'évacuation et resserrez-la si nécessaire.
- Vérifiez l'étanchéité de la vis d'évacuation et remplacez-la en cas de détérioration.
- Vérifiez si la pompe à combustible présente des fuites. Si vous avez des doutes sur l'état de la pompe à combustible, contactez le SAV.

L'appareil fume ou fait de la poussière :

- Vérifiez la tension du courant.
- Vérifiez si le combustible contient des impuretés et le remplacer le cas échéant.
- Vérifiez si le réservoir contient des impuretés et le vider le cas échéant (voir chapitre Maintenance). Remplissez-le de combustible propre.

La flamme sort par la bouche de sortie :

- Vérifiez la tension du courant.
- Vérifiez si le combustible contient des impuretés et le remplacer le cas échéant.
- Vérifiez si le réservoir contient des impuretés et le vider le cas échéant (voir chapitre Maintenance). Remplissez-le de combustible propre.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes à la fin de tous les travaux de maintenance et de réparation. Puis remettez l'appareil en marche.

L'appareil ne fonctionne pas parfaitement après les contrôles :

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité autorisée ou par la société Trotec.

Dysfonctionnement	Signification	Remède
Le ventilateur ne démarre pas et la flamme ne s'allume pas ; le voyant de fonctionnement est éteint	Dispositif de commande mal réglé	Contrôlez le réglage du dispositif de commande (par ex., la température réglée sur le thermostat doit être plus élevée que la température ambiante).
	Dispositif de commande défectueux	Faites remplacer le dispositif de commande par le SAV.
Le ventilateur ne fonctionne pas ou s'éteint pendant le démarrage ou le fonctionnement ; le voyant de fonctionnement se met à clignoter en orange	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez les caractéristiques de l'installation électrique (230 V, 1 ~, 50 Hz). Vérifiez le bon fonctionnement et la position du sélecteur. Vérifiez l'intégrité du fusible.
	Tension < 175 V	Contrôlez la tension d'alimentation. L'appareil redémarre automatiquement dès que la tension dépasse 175 V.
	Tension > 265 V	Contrôlez la tension d'alimentation. L'appareil redémarre automatiquement dès que la tension passe en-dessous de 250 V.
Le ventilateur s'éteint pendant le démarrage ou le fonctionnement ; le voyant de fonctionnement est rouge, le voyant de contrôle (autodiagnostic) se met à clignoter en orange	Une flamme est présente avant l'allumage du transformateur.	Mandez le service après-vente pour faire nettoyer l'appareil ou faire retirer les résidus de fioul de la chambre de combustion.
	Cellule photoélectrique défectueuse	Faites remplacer la cellule photoélectrique par le service après-vente.
Le ventilateur s'éteint pendant le démarrage ou le fonctionnement ; le voyant de fonctionnement est rouge, le voyant de contrôle (autodiagnostic) se met à clignoter en rouge ou rouge/vert	Bobinage du moteur coupé ou brûlé	Faites remplacer le moteur par le SAV.
	Roulement du moteur bloqué	Faites remplacer le roulement du moteur par le SAV.
	Condensateur du moteur claqué	Faites remplacer le condensateur du moteur par le SAV.
	Pas d'allumage	Vérifiez la connexion des câbles d'allumage aux électrodes et au transformateur. Vérifiez la position des électrodes et leur écartement. Vérifiez la propreté des électrodes. Faites remplacer le transformateur par le SAV.
	Dispositif de contrôle de flamme défectueux	Faites remplacer le dispositif de contrôle de flamme par le SAV.
	Cellule photoélectrique défectueuse	Faites remplacer ou nettoyer la cellule photoélectrique par le SAV.
	Le brûleur ne reçoit pas de fioul ou l'alimentation en fioul est insuffisante	Mandez le SAV pour : <ul style="list-style-type: none"> • vérifier l'intégrité du couplage entre la pompe et le moteur • vérifier si de l'air pénètre dans le circuit de fioul et contrôler l'étanchéité des conduites et du joint du filtre • nettoyer le gicleur ou le remplacer
	Électrovanne défectueuse	Mandez le SAV pour : <ul style="list-style-type: none"> • contrôler les liaisons électriques • contrôler le thermostat de sécurité L1 • nettoyer l'électrovanne ou la remplacer

Le ventilateur s'éteint pendant le démarrage ou le fonctionnement ; le voyant de fonctionnement est rouge, le voyant de contrôle (autodiagnostic) est orange	Erreur interne de l'unité de commande électronique	Mandez le SAV pour : <ul style="list-style-type: none"> réinitialiser l'unité de commande ; tenter au moins deux démarrages. Si le dysfonctionnement persiste, l'unité de commande doit être remplacée.
Le ventilateur démarre mais la flamme brûle en générant de la fumée ; le voyant de fonctionnement est vert	Alimentation insuffisante en air de combustion	<ul style="list-style-type: none"> Supprimez ce qui entrave ou obstrue les bouches d'aspiration et de sortie. Faites vérifier la position de l'anneau de réglage de l'air par le service après-vente. Faites nettoyer le disque support du brûleur par le SAV.
	Alimentation en air de combustion trop élevée	Faites vérifier la position de l'anneau de réglage de l'air par le SAV.
	Le fioul utilisé est pollué ou contient de l'eau	Remplacez le fioul utilisé par du fioul propre. Nettoyez le filtre à combustible.
	Présence d'air dans le circuit de fioul	Faites vérifier l'étanchéité des conduites et du filtre à combustible par le SAV
	Quantité de fioul au brûleur insuffisante	Mandez le SAV pour : <ul style="list-style-type: none"> vérifier la valeur de pression de la pompe. nettoyer le gicleur ou le remplacer.
	Trop de fioul dans le brûleur	Mandez le SAV pour : <ul style="list-style-type: none"> vérifier la valeur de pression de la pompe. remplacer le gicleur.
L'appareil s'éteint ; le voyant de fonctionnement est vert	Joint de l'électrovanne défectueux	Faites remplacer l'électrovanne par le SAV.

Maintenance

Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyez le cas échéant	X					
Contrôle de la/des grille/s d'aspiration pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	X		X			
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements		X		X		
Contrôle des détériorations éventuelles	X					
Contrôle des vis de fixation		X				X
Test						X

Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil :

Numéro de série :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Contrôle de la / des grille/s d'aspiration pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test																
Remarques																

1. Date : Signature :	2. Date : Signature :	3. Date : Signature :	4. Date : Signature :
5. Date : Signature :	6. Date : Signature :	7. Date : Signature :	8. Date : Signature :
9. Date : Signature :	10. Date : Signature :	11. Date : Signature :	12. Date : Signature :
13. Date : Signature :	14. Date : Signature :	15. Date : Signature :	16. Date : Signature :

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil.



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyants à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

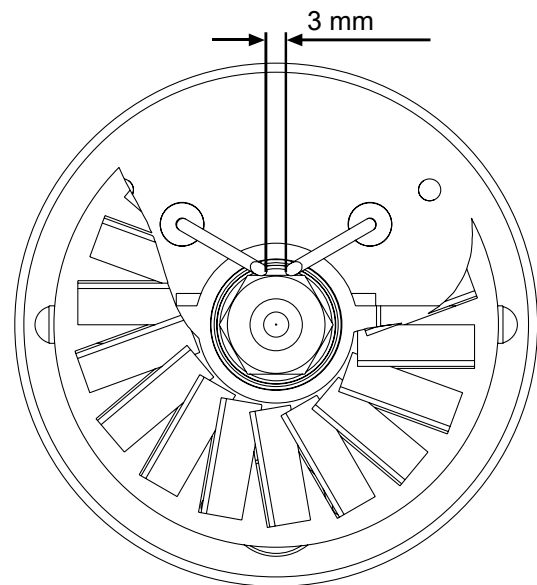
Essuyez le boîtier après le nettoyage jusqu'à ce qu'il soit sec.

La chambre de combustion, le brûleur et le ventilateur doivent être nettoyés régulièrement afin que le bon fonctionnement de l'appareil soit assuré.

1. Éteignez l'appareil comme il est décrit au chapitre « Mise hors service ».
2. Attendez que l'appareil ait complètement refroidi.

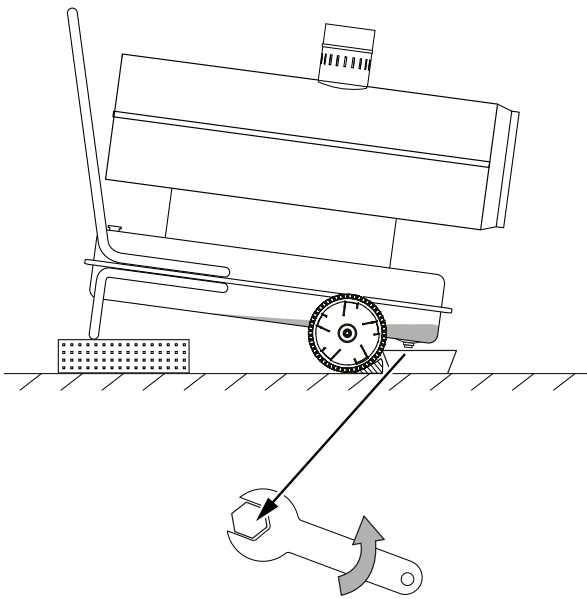
Nettoyage après 50 heures de service

1. Démontez le filtre à combustible. Retirez l'élément filtrant et nettoyez-le avec du fioul propre.
2. Démontez la partie supérieure du carter et nettoyez l'intérieur et les pales du ventilateur avec un pad de nettoyage non-tissé et, en cas d'encrassement important, une brosse en laiton.
3. Vérifiez l'état de tous les câbles et des connecteurs haute tension.
4. Démontez le brûleur et nettoyez ses pièces avec une brosse en laiton.
5. Nettoyez les électrodes. Vérifiez l'écartement des électrodes et modifiez-le si nécessaire (voir illustration).



6. Faites nettoyer la chambre de combustion par le SAV.
7. Remontez les composants dans l'ordre inverse.

Vidange du réservoir



1. Tenez un bac collecteur adéquat à disposition.
2. Placez l'appareil dans une position surélevée.
3. Comme indiqué sur l'image, tournez la vis placée sous le réservoir avec une clé.
4. Laissez le combustible s'écouler dans le bac collecteur.
5. Lorsque le combustible ne s'écoule plus, revissez l'orifice de vidange.
 - ⇒ Vérifiez que la vis soit correctement vissée et remplacez le joint le cas échéant pour éviter toute sortie incontrôlée de combustible.
6. Éliminez le combustible en respectant les réglementations nationales.

Annexe technique

Données techniques

Paramètre	Valeur	
Modèle	IDS 45	IDS 80
Combustion	indirecte	indirecte
Débit d'air (max.)	2 500 m ³ /h	4300 m ³ /h
Ventilateur	Ventilateur axial	Ventilateur axial
Ø du raccord de cheminée	150 mm	150 mm
Charge thermique nominale (max.)	58,6 kW	91 kW
Puissance calorifique (max.)	52,5 kW	80,2 kW
Élévation de température ΔT	66 °C	77 °C
Consommation de combustible max.	5,59 l/h	8,64 l/h
Capacité du réservoir	65 l	105 l
Tension de raccordement	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Courant absorbé	3,8 A	6,4 A
Longueur du cordon de raccordement secteur	1,2 m	1,2 m
Protection anti-surchauffe	oui	oui
Prise pour thermostat externe	en option	en option
Ø du raccord tuyau à air	350 mm	400 mm
Niveau de pression sonore (à une distance de 1 m)	72 dB(A)	75 dB(A)
Poids (réservoir vide)	81 kg	110 kg
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	1310 x 510 x 965 mm	1690 x 620 x 1050 mm
Distances minimum par rapport aux murs et aux objets		
vers le haut	2 m	2 m
vers l'arrière	2 m	2 m
vers les côtés	2 m	2 m
vers l'avant	3 m	3 m
Combustibles autorisés	Fioul domestique de chauffage, gasoil ou kérosène	Fioul domestique de chauffage, gasoil ou kérosène

Schéma électrique IDS 45

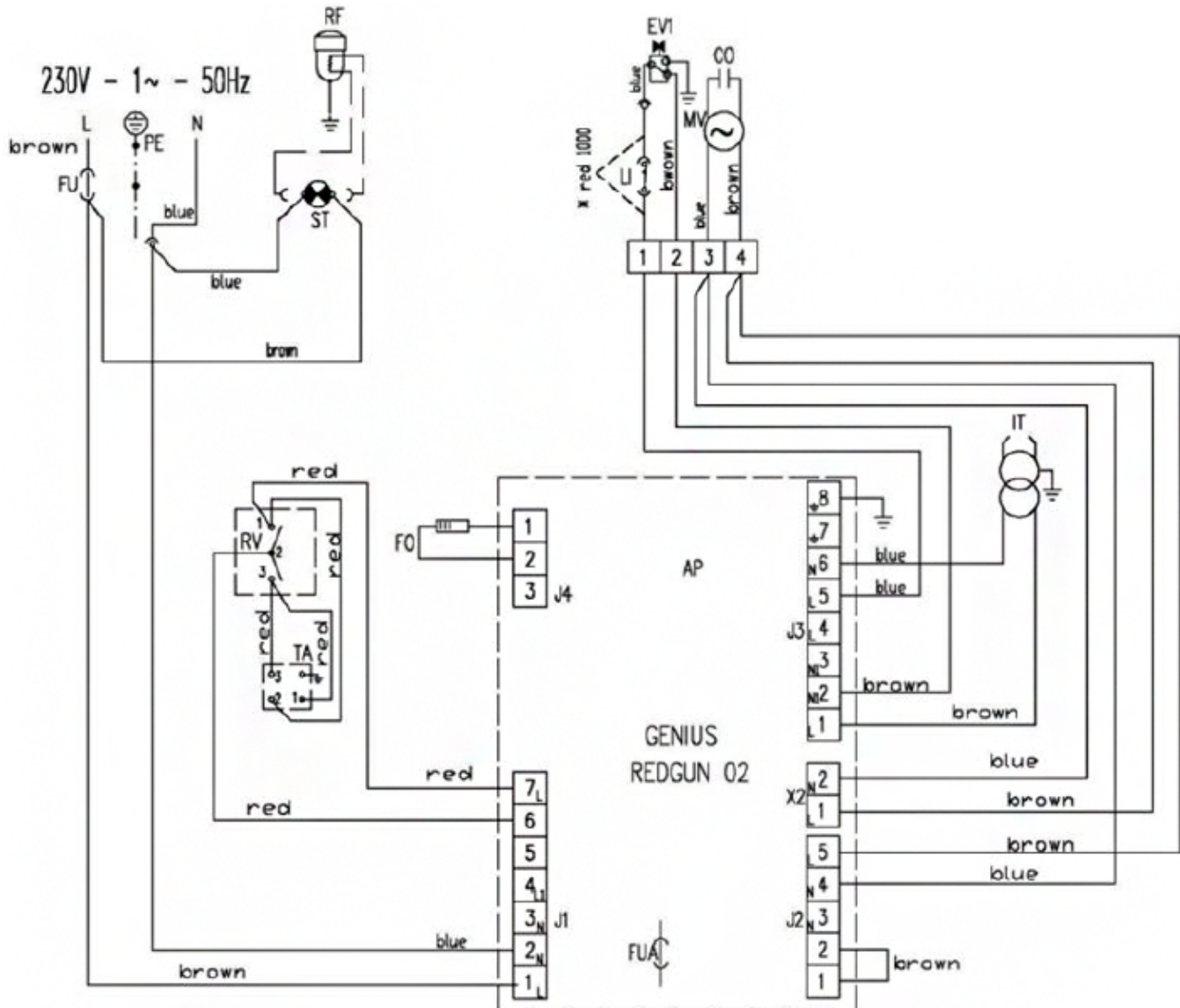
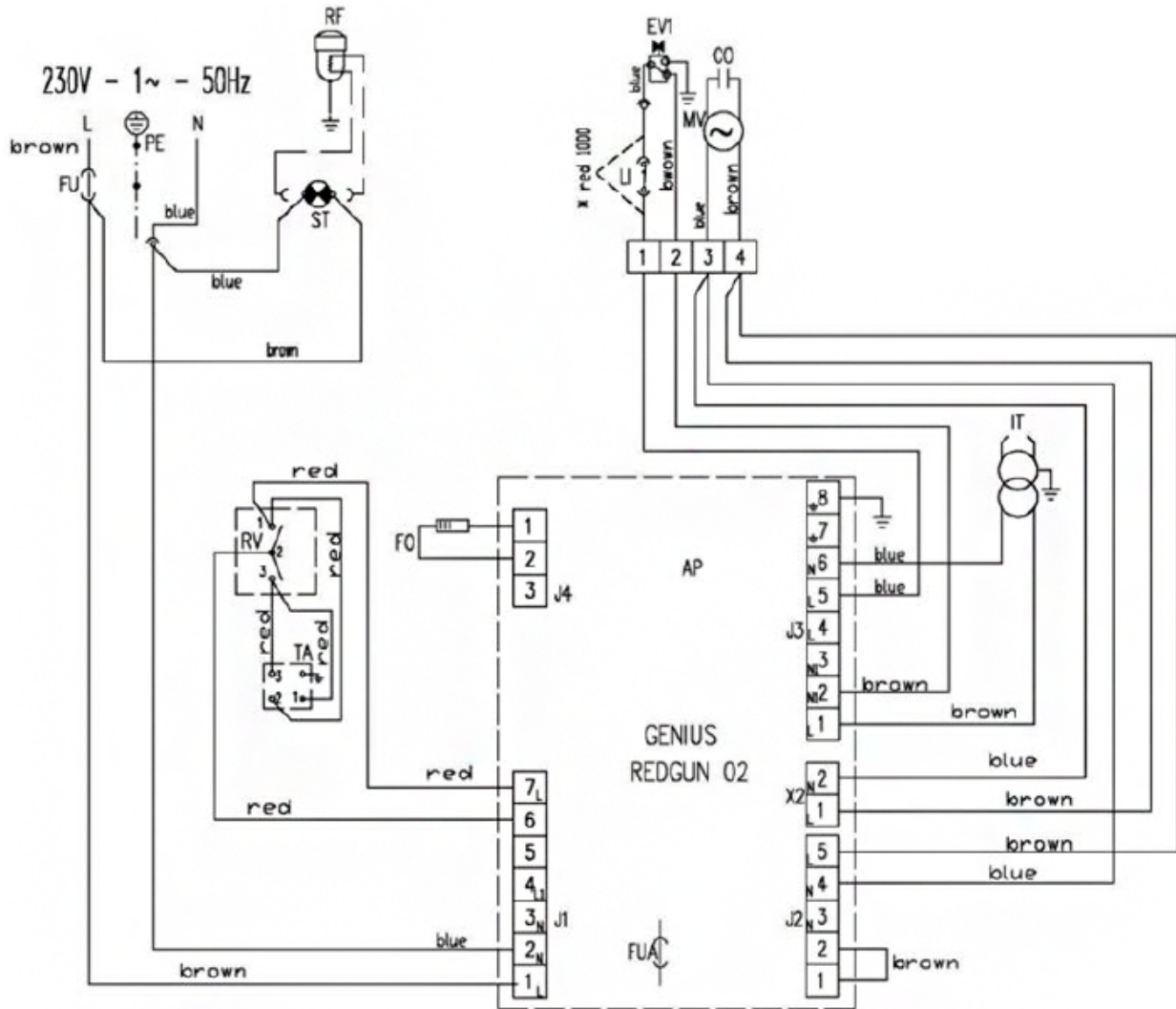


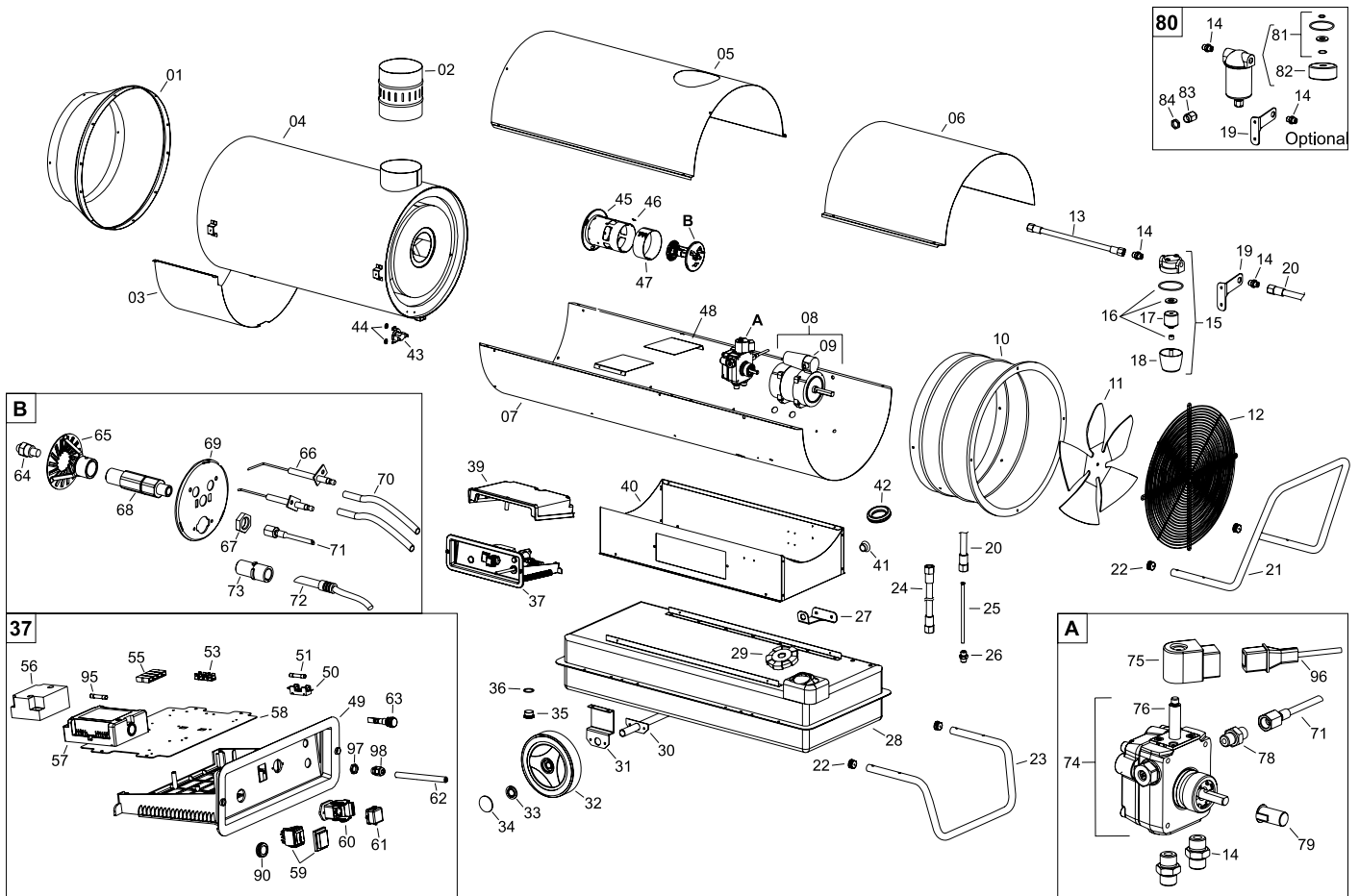
Schéma électrique IDS 80



Vue d'ensemble des pièces de rechange IDS 45

Remarque

Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.



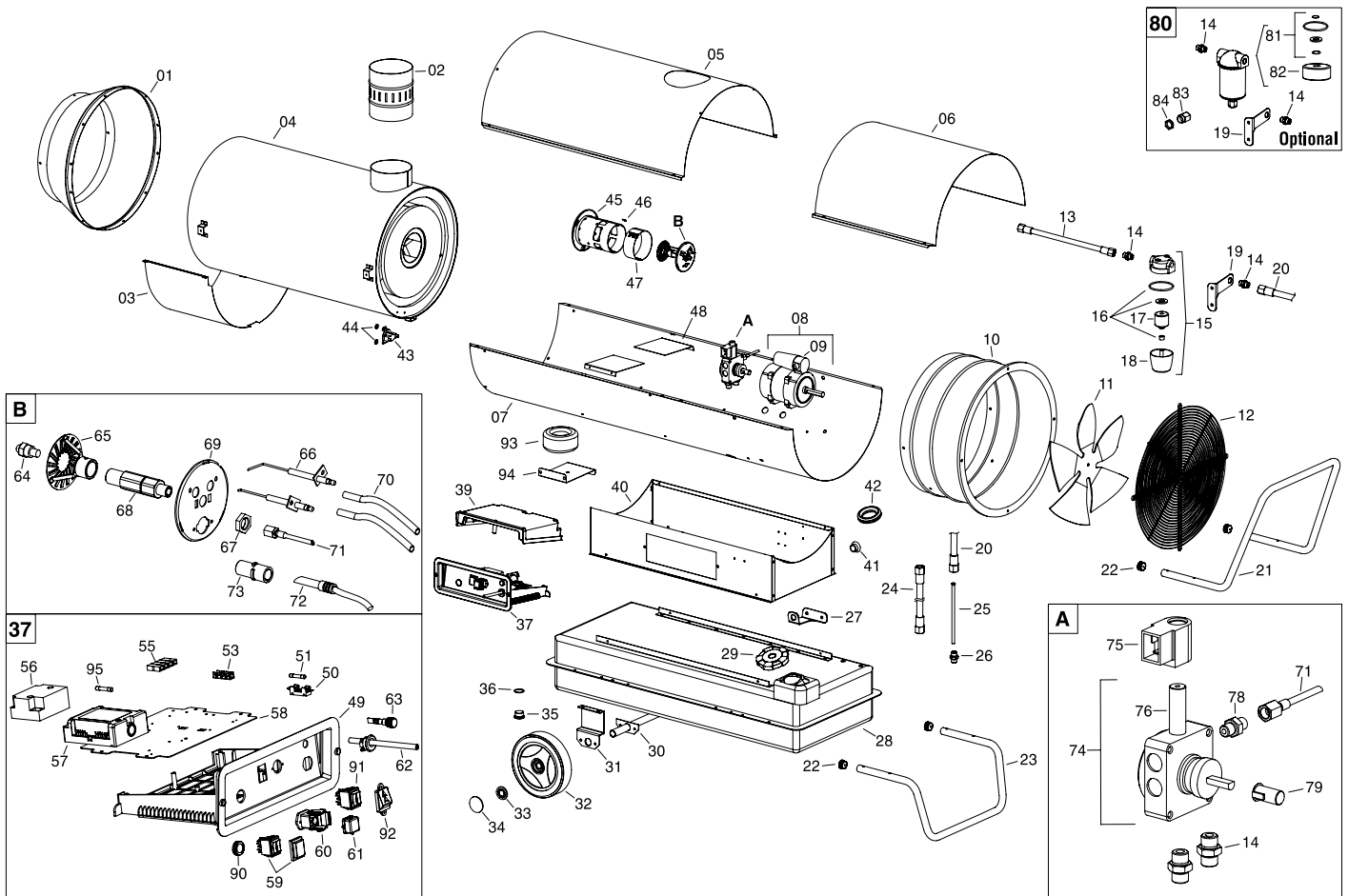
Liste des pièces de rechange IDS 45

NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART
1	Outlet cone	33	Elastic washer	64	Nozzle
2	Chimney fitting	34	Black wheel cover	65	Diffuser ring
3	Insulating panel	35	Drain cap	66	Ignition electrode
4	Combustion chamber	36	Washer	67	Brass lock nut
5	Upper body	37	El. control box	68	Nozzle support
6	Inspection panel	39	Control box cover	69	Burner support disc
7	Lower body	40	Base	70	H.T. Cable connect.
8	Motor	41	Hole cap	71	Micropipe
9	Capacitor	42	Cable protection	72	Phototransistor.
10	Air conveyor	43	Safety thermostat	73	Photoresistor support
11	Fan	44	Washer	Danfoss	
12	Inlet grill	45	Blast tube	74	Diesel pump
13	Flex diesel pipe	46	Terminal board	75	Solenoid coil
14	Iron fitting	47	Air adjustment shutter	76	Solenoid valve body
15	Diesel filter	48	Air flap	Suntec	
16	Filter seal kit	49	El. control box panel	74	Diesel pump
17	Filter cartridge	50	Fuse holder	75	Solenoid coil
18	Filter container	51	Fuse	76	Solenoid valve body
19	Filter support bracket	53	Ground terminal board		
20	Flex diesel pipe	55	Terminal board	78	Iron fitting
21	Handle	56	H.T. Transformer	79	Motor-pump coupling
22	Pipe cap	57	Flame control box	80	Diesel pre-heated filter
23	Support	58	Support plate	81	Filter seal kit
24	Flex diesel pipe	59	Diesel pump	82	Filter cartridge
25	Suction pipe	57	Solenoid coil	83	Cable fastener
26	Brass fitting	58	Solenoid valve body	84	Cable fastener nut
27	Power cord support	59	Switch	90	Stop button protection
28	Fuel tank	60	Thermostat plug	95	Fuse
29	Tank cap	61	Thermostat plug cover	96	Solenoid valve cable
30	Wheel axle	62	Power cord	97	Cable fastener nut
31	Wheels axle support bracket	63	Lamp	98	Cable fastener
32	Wheel				

Vue d'ensemble des pièces de rechange IDS 80

Remarque

Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.



Liste des pièces de rechange IDS 80

NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART
1	Outlet cone	30	Wheel axle	58	Solenoid valve body
2	Chimney fitting	31	Wheels axle support bracket	59	Switch
3	Insulating panel	32	Wheel	60	Thermostat plug
4	Combustion chamber	33	Elastic washer	61	Thermostat plug cover
5	Upper body	34	Black wheel cover	62	Power cord
6	Inspection panel	35	Drain cap	63	Lamp
7	Lower body	36	O-ring	64	Nozzle
8	Motor	37	El. control box	65	Diffuser ring
9	Capacitor	39	Control box cover	66	Ignition electrode
10	Air conveyor	40	Base	67	Brass lock nut
11	Fan	41	Hole cap	68	Nozzle support
12	Inlet grill	42	Cable protection	69	Burner support disc
13	Flex diesel pipe	43	Safety thermostat	70	H.T. Cable connect.
14	Iron fitting	44	Washer	71	Micropipe
15	Diesel filter	45	Blast tube	72	Photocell
16	Filter seal kit	46	Terminal board	73	Photoresistor support
17	Filter cartridge	47	Air adjustment shutter	74	Diesel pump
18	Filter container	48	Air conveyor	75	Solenoid coil
19	Filter support bracket	49	El. control box panel	76	Solenoid valve body
20	Flex diesel pipe	50	Fuse holder	78	Iron fitting
21	Handle	51	Fuse	79	Motor-pump coupling
22	Pipe cap	53	Ground terminal board	80	Diesel pre-heated filter
23	Support	55	Terminal board	81	Filter seal kit
24	Flex diesel pipe	56	H.T. Transformer	82	Filter cartridge
25	Suction pipe	57	Flame control box	83	Cable fastener
26	Brass fitting	58	Support plate	84	Cable fastener nut
27	Power cord support	59	Switch	90	Stop button protection
28	Fuel tank	57	Solenoid coil	95	Fuse
29	Tank cap				

Élimination



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Fioul

Le fioul doit être vidangé de l'appareil et récupéré.

Les combustibles doivent être éliminés conformément à la législation nationale en vigueur.

Déclaration de conformité

Traduction de la déclaration de conformité originale conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1, section A

Nous, société Trotec GmbH, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive CE Machines, version 2006/42/CE.

Modèle / produit : IDS 45
IDS 80

Type : chauffage au fioul

À partir de l'année modèle : 2021

Directives CE applicables :

- 2014/30/UE : 29/03/2014

Normes harmonisées appliquées :

- Aucune

Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- Aucune

Nom du fabricant et de la personne autorisée à établir les documents techniques :

Trotec GmbH
Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg
Téléphone : +49 2452 962-400
E-mail : info@trotec.de

Lieu et date de la déclaration :

Heinsberg, le 12.07.2021



Detlef von der Lieck, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com